

Mod. 11/2024/lav/dl/borsa\_studio

PROTOCOLLO

**Il/La sottoscritto/a** ..... C.F. ....

nato/a a ..... il ..... prov..... Stato .....

residente a .....via .....cap.....prov.....

domiciliato/a.....via .....cap.....prov.....

tel. .... e-mail di riferimento al quale inviare comunicazioni ....

Con la notifica dell'indirizzo di posta elettronica il richiedente autorizza il Comitato di Gestione ad effettuare ogni comunicazione e invio di documenti contabili e fiscali attraverso tale modalità. Si intende che ogni cambiamento dell'indirizzo di posta elettronica o altro deve essere comunicato tempestivamente al Comitato stesso. Ogni conseguenza derivante da tale carenza o inadempienza rimarrà nella totale responsabilità del richiedente. Inoltre il richiedente si dichiara consapevole che, qualora per qualche motivo, non venga in possesso della documentazione (CU), deve farne richiesta direttamente all'Ente.

**Per i datori di lavoro: rappresentante legale dell'Azienda Agricola**

Codice fiscale/Partita IVA .....

con sede in ..... Via ..... Tel. ....

VISTO l'estratto del Regolamento dell'EBAT VG e del contenuto informativo sulla protezione e trattamento dei dati personali (informativa GDPR 679/2016) facente parte integrante del presente modello

**CHIEDE**

**per l'anno ..... l'erogazione, sia per i lavoratori che per i datori di lavoro, di un contributo sotto forma di borsa di studio per le meritevoli prestazioni scolastiche del proprio figlio.**

Allega al modulo di richiesta i seguenti documenti:

- Busta paga (dipendente) o visura camerale (datore di lavoro)
  - Carta di identità del richiedente
  - Pagella/diploma/attestato di riconoscimento del voto finale del percorso scolastico rilasciata dall'Istituto di istruzione

**/La sottoscritta è consapevole delle sanzioni civili e penali previste dalla normativa vigente per coloro che rendono dichiarazioni false o inesatte e compiono atti fraudolenti al fine di procurare a sé stessi o ad altri contributi, prestazioni previdenziali o assistenziali indebite.**

Il/La sottoscritta inoltre è consapevole:

1. di essere in regola con la normativa vigente in materia di sicurezza sui luoghi di lavoro e normativa sul lavoro;
2. di essere consapevole che i dati e le dichiarazioni contenuti nella presente domanda potranno essere oggetto di controllo e verifica da parte dell'EBAT VG;
3. che l'EBAT VG si riserva di non accettare domande con dati mancanti/inesatti o privi degli allegati richiesti;
4. che ogni decisione sulla richiesta spetta unicamente all'EBAT VG e pertanto alle sue inappellabili decisioni dichiara di attenersi.
5. che il contributo è vincolato alla regolarità contributiva dell'azienda agricola nei confronti dell'EBAT VG

Data, .....

Firma del richiedente .....

**DICHIARAZIONE IN ORDINE AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI E PER GLI EFFETTI DEL GDPR 679/2016 E D.LGS. 196/2003 SIA DEL GENITORE CHE DEE FIGLIO)**

Il sottoscritto ..... e suo figlio ..... preso atto del contenuto dell'Informativa sul trattamento dei dati personali e aziendali ai sensi e per gli effetti del GDPR 679/2016 facente parte integrante della presente modello di richiesta di contributo, dichiara di essere a conoscenza che il trattamento è necessario per assolvere obblighi ed esercitare diritti specifici propri e del Titolare del trattamento. Pertanto dichiara di prestare il proprio consenso in relazione al trattamento dei suoi dati personali e aziendali e ogni altra finalità esposta nell'informativa.

Data, .....

Firma del genitore e del figlio

## **Contributo alla scolarizzazione: Borse di studio**

L'EBAT VG corrisponderà in via straordinaria sia ai lavoratori che ai datori di lavoro contributo di scolarizzazione denominato "Borsa di studio" per studenti che abbiano ottenuto dei buoni risultati scolastici. Il contributo sarà annualmente definito dal Comitato di Gestione e per l'anno 2024 sarà pari a

- Studenti delle medie di primo grado con voto uguale o superiore a 9/10: euro 200,00 lordi
- Studenti delle medie di secondo grado e Istituti agrari con voto uguale o superiore a 9/10 ovvero 90/100: euro 300,00 lordi
- Studenti universitari per laurea triennale o Magistrale con voto finale uguale o superiore a 100/110: euro 500,00 lordi

Gli aventi diritto devono essere in regola con il pagamento dei contributi dovuti all'EBAT VG.

I contributi riguarderanno i datori di lavoro, gli OTI e gli OTD con almeno 51 giornate lavorate nell'anno in corso.

Il contributo viene erogato previa domanda da presentare all'EBAT VG entro l'anno solare in corso al momento dell'ottenimento dei risultati raggiunti.

La domanda di contributo dovrà pervenire con tutta la documentazione necessaria e richiesta. L'Ente si riserva la richiesta di ulteriori documenti qualora ne ravvisasse la necessità. Si intende che ogni decisione del Comitato di Gestione in merito all'assegnazione dei contributi è inappellabile e senza possibilità di riesame.



### **ESTRATTO DELL' INFORMATIVA PRIVACY**

*In osservanza a quanto previsto dal D.lgs. 196/2003 ("Codice Privacy") e dal Reg. UE 2016/679 ("GDPR 2016/679") in materia di protezione e trattamento dei dati personali, la informiamo sulla finalità della raccolta e sulle modalità di trattamento dei suoi dati personali e aziendali, da noi acquisiti, indirettamente o direttamente, presso di lei, per permetterci di svolgere la nostra attività in modo adeguato e secondo le previsioni normative vigenti. Pertanto i dati da lei forniti, vengono trattati per il fine esclusivo della gestione della pratica da lei presentata. Il conferimento dei dati è dunque strettamente funzionale all'instaurazione di tale rapporto, il quale, senza i dati richiesti, potrebbe non essere, in tutto o in parte, eseguito.*

*Il Titolare del trattamento dei dati è il Comitato di Gestione dell'EBAT VG con sede in via Vittorio Veneto n. 19, 34170 Gorizia, C.F. 91011600318, PEC [ebatvg@pec.it](mailto:ebatvg@pec.it). Il Titolare del trattamento è il Presidente e rappresentante legale del Comitato di Gestione dell'EBAT VG. Nell'ambito della sua attività e per le finalità di seguito indicate l'EBAT VG potrà avvalersi di servizi resi dagli Enti costitutivi dell'Ente e rappresentati nel Comitato di Gestione e/o di soggetti terzi che operano per conto dello stesso Comitato e secondo le sue istruzioni, quali responsabili del trattamento.*

*Il trattamento dei suoi dati sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e tutelando in ogni caso la riservatezza degli stessi*

*I trattamenti di cui al punto precedente avverranno mediante quegli strumenti idonei a garantirne la sicurezza e la riservatezza.*

*Il conferimento dei dati è limitato a quelli necessari per le attività suindicate. I dati potranno essere comunicati:*

- a) alla Banca per la liquidazione dei contributi
- b) ad organismi pubblici o privati per l'espletamento delle attività istituzionali dell'EBAT VG
- c) al soggetto competente per gli eventuali adempimenti amministrativi, fiscali e previdenziali connessi all'erogazione dei contributi

*I suoi dati sono utilizzati per la compilazione sia delle domande di contributo che per l'esecuzione degli eventuali adempimenti di legge in materia amministrativa, fiscale e previdenziale.*

*Si informa, inoltre, che i trattamenti operati potrebbero anche riguardare anche categorie di dati c.d. sensibili.*

*Inoltre si agirà al fine di garantire la perdita, distruzione, accesso e divulgazione non autorizzata o comunque uso illecito dei dati.*

*I documenti verranno conservati per un periodo massimo di 10 anni.*

*L'eventuale rifiuto ad acconsentire ai trattamenti su descritti ed alla loro comunicazione ai soggetti appartenenti alle categorie indicate, comporterà la mancata esecuzione delle operazioni e dei servizi indicati nella presente informativa.*

*L'interessato ha diritto di potere reclamare presso il Garante per la protezione dei dati personali ([www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it))*

Ente Bilaterale Agricolo Territoriale della Venezia Giulia  
Il Presidente  
dott. Marco Collodi

**INFORMATIVA AI SENSI DEL REGOLAMENTO EUROPEO 679/2016 E DEL D.LGS. 196/2003 E SS.MM. II.**

In osservanza a quanto previsto dal D.lgs. 196/2003 (di seguito "Codice Privacy") e dal Regolamento UE 2016/679 (di seguito "GDPR 2016/679") in materia di protezione e trattamento dei dati personali, siamo ad informarla, in quanto interessato, sulla finalità della raccolta e sulle modalità di trattamento dei dati personali relativi alla sua persona, da noi acquisiti, indirettamente o direttamente, presso di lei, per permetterci di svolgere la nostra attività in modo adeguato e secondo le previsioni normative vigenti. La forniamo pertanto le corrette informazioni sul trattamento dei suoi dati personali, come di seguito specificatamente indicato.

**1. Identità e dati di contatto del Titolare del trattamento**

Il Titolare del trattamento dei dati è il Comitato di gestione dell'Ente Bilaterale Agricolo Territoriale della Venezia Giulia (di seguito "EBAT VG") con sede in via Vittorio Veneto n. 19, 34170 Gorizia, C.F. 91011600318, Email ebatvg@pec.it. Il Titolare del trattamento è il Presidente e rappresentante legale del Comitato di gestione dell'EBAT VG. Nell'ambito della sua attività e per le finalità di seguito indicate l'EBAT VG potrà avvalersi di servizi resi dagli Enti costitutivi dell'Ente e rappresentati nel Comitato di gestione e/o di soggetti terzi che operano per conto della stessa Comitato e secondo le sue istruzioni, quali responsabili del trattamento.

**2. Aspetti riassuntivi generali**

Nel comunicare che il trattamento dei suoi dati sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e tutelando in ogni caso la riservatezza degli stessi, la forniamo di seguito l'informativa richiesta dalla vigente normativa sulla tutela dei dati personali con particolare riferimento alle finalità ed alle modalità del trattamento cui sono destinati i dati ed ai soggetti ai quali i dati possono essere comunicati.

Al riguardo, in maniera riassuntiva, si informa che:

- i dati personali da lei forniti o da noi acquisiti nell'ambito dell'attività istituzionale, relativi in particolare ai rapporti lavorativi con aziende agricole, verranno trattati per il raggiungimento delle finalità istituzionali, connesse e strumentali all'attività dell'EBAT VG nonché per lo svolgimento di tutte le attività che l'EBAT VG espleta ai sensi della contrattazione collettiva di settore;
- i trattamenti di cui al punto precedente avverranno mediante strumenti idonei a garantirne la sicurezza e la riservatezza e potranno avvenire anche attraverso l'utilizzo di strumenti automatizzati (supporto magnetico e/o telematico).

Il conferimento dei dati è limitato a quelli necessari per le attività suindicate.

I suoi dati sono utilizzati per la compilazione delle domande di integrazione/infortunio, maternità, ecc. e per l'esecuzione degli adempimenti di legge in materia fiscale e previdenziale, come, ad esempio, l'invio telematico al Ministero delle Finanze dei modelli 770, dei modelli CU, etc.

Si informa, inoltre, che i dati personali in nostro possesso, ferma restando la correttezza e liceità del loro trattamento, possono essere comunicati per ragioni istituzionali ad organismi pubblici o privati con particolare riguardo alla funzione di sostituto d'imposta svolto dall'EBAT VG ed al fine della liquidazione delle pratiche di integrazione. Si informa, inoltre, che i trattamenti operati possono riguardare anche categorie di dati c.d. sensibili, con particolare riferimento ai dati attinenti il suo stato di salute o relativi alla adesione ad un sindacato o patronato.

Inoltre si agirà al fine di garantire la perdita, distruzione, accesso e divulgazione non autorizzata o comunque uso illecito dei dati.

L'eventuale rifiuto ad acconsentire ai trattamenti su descritti ed alla loro comunicazione ai soggetti appartenenti alle categorie indicate, comporterà la mancata esecuzione delle operazioni e dei servizi indicati nella presente informativa.

**3. Finalità della raccolta dei dati e del trattamento**

Fermo l'adempimento degli obblighi generali previsti da leggi, regolamenti e normative comunitarie, i dati raccolti saranno da noi trattati per lo svolgimento delle attività istituzionali previste dalla normativa contrattuale degli operi agricoli e florovivaisti:

- a) Gestione della pratica relativa all'erogazione di sussidi/contributi/rimborsi e fasi successive compreso CU;
- b) Invio di materiale diverso relativo alle attività proprie dell'EBAT VG successivo all'erogazione e materiale informativo di carattere specifico e generale

**4. Base giuridica del trattamento**

La base giuridica del trattamento è costituita dall'adempimento degli obblighi connessi alla gestione delle pratiche di rimborso/erogazione di sussidi/contributi/rimborsi così come previsti nei contratti collettivi di lavoro agricoli.

Con riferimento alla specifica finalità di invio di altro materiale, la base giuridica del trattamento è costituita dal consenso specifico da lei prestato.

**5. Dati personali trattati**

Verranno trattati i seguenti dati: nome, cognome, email, telefono, indirizzo, IBAN, causa generica dell'assenza dal posto di lavoro (malattia/infortunio), periodo di assenza dal lavoro a seguito dell'episodio di malattia/infortunio, tipologia contrattuale (OTI/OTD), area professionale/qualifica, azienda presso la quale presta o prestava l'attività lavorativa, ecc.

**6. Destinatari o categorie di destinatari dei dati personali**

I dati personali raccolti potranno essere comunicati da parte nostra esclusivamente ai soggetti terzi di seguito indicati:

- Istituti Bancari d'appoggio dell'EBAN VG;
- Soggetti che effettuano per conto dell'EBAT VG l'elaborazione dei cedolini connessi alle pratiche di erogazione dei sussidi/contributi/rimborsi e la successiva elaborazione delle CU;
- Società/Enti di formazione che collaborano con l'EBAT VG per la realizzazione dei corsi di formazione;
- Altri destinatari, ove presenti.

In relazione al precedente punto 3. lettera b), i dati personali raccolti potranno essere comunicati da parte nostra esclusivamente a soggetti terzi quali fornitori di piattaforma per l'invio di newsletter ovvero fornitore di servizi di spedizioni del materiale promozionale/pubblicitario di cui il titolare si avvale o potrebbe avvalersi per l'erogazione delle attività informative, promozionali.

I dati personali potranno inoltre essere conosciuti dal personale espressamente incaricato dal Titolare del trattamento che potrà provvedere alle operazioni di gestione dei dati stessi, in relazione alle finalità sopra indicate.

I dati identificativi specifici dei suddetti soggetti terzi, potranno essere da lei conosciuti in qualunque momento tramite l'esercizio del diritto di accesso a lei riconosciuto e ferme restando eventuali limitazioni di legge.

**7. Comunicazione dei dati e trattamento**

## ENTE BILATERALE AGRICOLO TERRITORIALE DELLA VENEZIA GIULIA (EBAT VG)

Via Vittorio Veneto 19 – tel. 0481.531429 – email [ebatvg@pec.it](mailto:ebatvg@pec.it) - [info@ebatvg.it](mailto:info@ebatvg.it) - [ebatvg@libero.it](mailto:ebatvg@libero.it) - sito <https://ebatvg.it>

I vostri dati personali saranno trattati dal Titolare del trattamento, dai responsabili del trattamento da lui nominati e dagli incaricati del trattamento strettamente autorizzati che prestano attività di assistenza, consulenza e collaborazione in materia contabile, contabile, amministrativa, fiscale, legale, tributaria e finanziaria, sia interni che esterni per lo svolgimento delle funzioni istituzionali nei limiti stabiliti dalla legge o dai regolamenti, la cui comunicazione sia necessaria per l'adempimento di tali funzioni. Inoltre possono essere comunicati e trattati dai membri del Comitato di gestione dell'EBAT VG. I vostri dati potranno altresì essere comunicati a seguito di ispezioni o verifiche o richieste a tutti gli organi ispettivi preposti alla verifica e controlli inerenti le regolarità degli adempimenti di legge.

### **8. Intenzione del titolare del trattamento di trasferire i dati personali a un paese terzo o un'organizzazione internazionale**

Non c'è alcuna intenzione da parte del Titolare del trattamento di trasferire i dati raccolti ad un paese terzo o ad una organizzazione internazionale

### **9. Periodo di conservazione dei dati personali raccolti**

I dati raccolti verranno conservati come segue:

- a) Dati necessari ai fini dell'evasione delle pratiche richieste: per tutto il tempo necessario alla gestione delle pratiche ed eventuali contenziosi;
- b) Dati necessari all'invio di materiale diverso relativo alle attività proprie dell'Ente successivo all'erogazione e materiale informativo di carattere specifico e generale.

I dati successivamente al loro utilizzo verranno opportunamente conservati per un periodo di ulteriori 10 anni in caso di obblighi di legge, contabili e fiscali. Trascorso tale periodo di conservazione, si procederà alla totale eliminazione dei dati da lei direttamente o indirettamente conferiti

### **10. Diritti dell'interessato**

Il GDPR 679/2016 riconosce all'interessati alcuni diritti:

- a) Diritti di accesso ai dati raccolti e trattati (art. 15);
- b) Diritto di ottenere la rettifica dei dati (art. 16);
- c) Diritto di ottenere la cancellazione dei dati e diritto all'oblio (art. 17);
- d) Diritto di ottenere la limitazione del trattamento (art. 18);
- e) Diritto alla portabilità dei dati ad altro titolare (art. 20);
- f) Diritto di opposizione al trattamento (art. 21);
- g) Diritto alla non sottoposizione a trattamenti automatizzati (art. 22);
- h) Diritto di revocare il consenso in qualunque momento, senza pregiudicare la liceità del trattamento basato sul consenso prestato prima della revoca (art. 7);
- i) Diritto di presentare reclamo all'Autorità di controllo (art. 77);
- j) Diritto di presentare ricorso giurisdizionale nei confronti dell'autorità di controllo (art.78) e nei confronti del Titolare o, eventualmente, del Responsabile del trattamento (art. 79);

Per l'esercizio dei diritti di cui ai punti da a) ad h) è necessario rivolgersi al Titolare del trattamento.

### **11. Natura del conferimento**

Il conferimento dei dati personali da parte dell'interessato si rende necessario per il conseguimento delle finalità sopra indicate. Il mancato conferimento dei dati rende ineseguibile il rapporto giuridico posto alla base del trattamento. È cura dell'interessato la tempestiva comunicazione al Titolare del trattamento di eventuali variazioni concernenti i dati personali conferiti.

### **12. Processi decisionali automatizzati compresa la proliferazione**

I dati non saranno oggetto di trattamenti mediante processi decisionali automatizzati, compresa la proliferazione.

I dati conferiti saranno da noi trattati conformemente a quanto previsto dal GDPR 679/2016 e secondo le seguenti modalità:

- a) Accesso ai dati e agli archivi consentono solo agli incaricati/autorizzati al trattamento;
- b) Protezione dei dati e delle aree attraverso misure adeguate e che vengono sistematicamente monitorate;
- c) Raccolta dati per contatto diretto con l'interessato;
- d) Registrazione ed elaborazione sia mediante supporti informatici sia attraverso fascicoli e supporti cartacei;
- e) Organizzazione degli archivi sia in forma informatizzata che cartacea;
- f) Verifiche e modifiche dati a seguito di eventuale richiesta dell'interessato.

### **11. Reclamo all'autorità di contratto**

L'interessato ha diritto di porre reclamo presso l'Autorità di controllo nel caso in cui ritenga che il trattamento che lo riguarda violi il GDPR 679/2016.

L'Autorità di riferimento è il Garante per la Protezione dei dati personali ([www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it))

Gorizia, giugno 2024

Ente Bilaterale Agricolo Territoriale della Venezia Giulia  
Il Presidente  
dott. Marco Collodi